

# AURIGA

  
DIPROGRESS



## **Video ingranditore digitale portatile Modello VID-430X Manuale di Istruzioni**

Auriga Srl – via M.F. Quintiliano, 30 – 20138 Milano – tel.  
025097780 – email [auriga@auriga.it](mailto:auriga@auriga.it) – [www.auriga.it](http://www.auriga.it)  
Assistenza tecnica: [tecnico.ottica@auriga.it](mailto:tecnico.ottica@auriga.it) - 025097286

## Indice

<b>Benvenuti</b> .....	2
Caratteristiche del prodotto .....	2
Confezione & accessori. ....	3
Specifiche Tecniche .....	3
Struttura del prodotto .....	5
Introduzione all'uso del prodotto .....	6
1. Installazione della batteria .....	7
4 、 Ricarica della batteria .....	8
5 、 Accensione/Spengimento .....	9
6 、 Utilizzo del video ingranditore .....	9
<b>Funzioni</b> .....	9
1. Interruttore della modalità colore .....	10
2. Regolazione dell'ingrandimento. ....	11
3. Attivazione e Disattivazione Fermo Immagine .....	12
4. Regolazione luminosità retro-illuminazione .....	12
5. Interruttore modalità uso facilitato .....	13
6. Interruttore segnale acustico. ....	13
7. Funzione memoria. ....	13
8. Funzione scrittura a mano libera .....	14
9. Funzione Risparmio energetico .....	14
10. Messaggio batteria quasi scarica. ....	14
11. Collegamento a televisione .....	15
12. Collegamento a computer .....	15
Requisiti minimi del computer .....	16
Precauzioni d'uso .....	16
Problemi e soluzioni .....	17

## **Benvenuti**

Vi ringraziamo per l'acquisto del nostro video ingranditore digitale portatile!

Per favore leggete e conservate questo manuale accuratamente. Esso vi aiuterà ad utilizzare al meglio questo video ingranditore per la lettura dei vostri libri, giornali e documenti.

## **Caratteristiche del prodotto**

Il nostro prodotto è un videoringranditore digitale portatile con schermo da 4.3 pollici, dotato di alte prestazione e con un favorevole rapporto prestazioni-prezzo.

- Design con velocità a 60 fps, nessun ritardo, nessuna sbavatura, lettura fluida;
- Grande schermo da 4.3 pollici (110 mm) ad alta definizione;
- Viene impiegato un nuovo algoritmo intelligente per adattarsi alla scena dell'immagine, per facilitare la lettura in qualsiasi ambiente;
- Stile ultrasottile e design a distanza zero con impugnatura; è facilmente portatile;
- Utilizzo di un design ergonomico dell'impugnatura pieghevole, lettura confortevole e scrittura fluida;
- Obiettivo di fascia alta appositamente progettato, con ampio angolo di campo e profondità di campo estesa, inquadra più testo e permette una lettura continua;
- Ingrandimento 2X-32X all'infinito, nitido e con immagini naturali.
- Tasto concavo a due colori, ad alto contrasto, consente il controllo con un tocco senza incertezze;
- Disponibili 15 modalità di esaltazione del colore, per venire incontro ai gusti di un vasto pubblico di utenti;
- La modalità Fermo immagine è utile per consentire di osservare meglio i dettagli del soggetto;

## Video ingranditore digitale portatile da 4.3"

- La funzione Memoria può automaticamente salvare tutte le impostazioni decise dall'utente e ricordare le abitudini dell'utente;
- Il connettore AV permette il collegamento del dispositivo ad una TV per fornire una visualizzazione a maggiore ingrandimento;
- Il disegno del centro dell'obiettivo è più in linea con le normali abitudini d'uso
- Batteria ricaricabile di alta capacità, con modalità risparmio energetico, conferisce al dispositivo un'autonomia di 4 ore;
- Funzione risparmio energetico intelligente; spegnimento automatico quando lo schermo è inattivo e non vengono usati comandi per 2 minuti.

Nuovo algoritmo, nuovo progetto e nuova configurazione vi offrono una nuova esperienza visiva portatile, con un video fluido, nitido, luminoso e ad alta definizione!

### Contenuto della confezione

Video ingranditore	1 pz	Manuale	1 pz
Alimentatore/caricabatteria	1 pz	Cavo uscita video	1 pz
Panno per pulizia	1 pz	Borsetta protettiva	1pz
Batteria al litio	2 pz		

### Caratteristiche Tecniche

- Schermo: 4.3 pollici (diagonale 110 mm) schermo LCD a colori (risoluzione 480x272)
- Numero di pixel sensore: 0,3 megapixel
- Ingrandimenti: da 2X a 32X per soggetti all'infinito;
- Modalità Colore: 15 tipi;
- Supportata regolazione luminosità

- Funzione di memorizzazione;
- Funzione Fermo immagine;
- Memorizzazione e riproduzione immagini;
- Uscita TV
- Supporta richiesta operativa;
- Impugnatura pieghevole fornita a corredo;
- Autonomia di funzionamento: più di 4 ore;
- Capacità batterie: batteria al litio ricaricabili 2X750 mAh;
- Dimensioni ingranditore. Con impugnatura aperta: 238 mm (lunghezza) x 76 mm (larghezza)x 17.5 mm (altezza);  
Con impugnatura chiusa: 123 mm (lunghezza) per 76 mm (larghezza) per 39 mm (altezza)
- Peso: 217 g (batteria esclusa);
- Voltaggio di alimentazione in ingresso: DC9V ~ 12V 1A

## Struttura del prodotto



## Video ingranditore digitale portatile da 4.3"

- |                                 |                               |                             |
|---------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 1. Tasto Lontano/Vicino         | 10. Presa HDMI-C              | 18. LED fuoco vicino        |
| 2. Tasto Modo <b>M</b>          | 11. Presa USB-C               | 19. LED fuoco lontano       |
| 3. Tasto Save (salva)           | 12. Luce accensione/Ricarica  | 20. Obiettivo fuoco lontano |
| 4, Tasto accensione             | 13. Presa aV                  | 21. Obiettivo fuoco vicino  |
| 5. Tasto Ingrandimento <b>+</b> | 14. Presa MIC                 | 22. Coperchio batteria      |
| 6. Tasto Fermo immagine         | 15. Maniglia                  | 23. altoparlante            |
| 7. Tasto Ingrandimento <b>-</b> | 16. Connettore Scheda memoria |                             |
| 8. Tasto Focus                  | 17. asta rotazione maniglia   |                             |
| 9. Schermo LCD                  |                               |                             |

## Introduzione all'uso del video ingranditore

### 1. Installazione della batteria

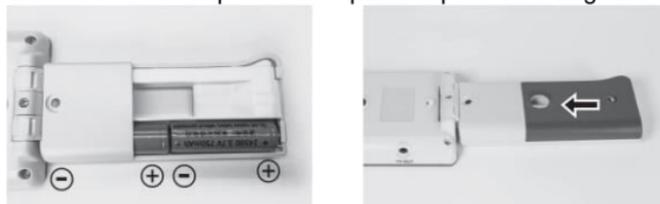
- Girate il video ingranditore e aprite l'impugnatura



- Individuate il coperchio del vano delle batterie e spingetelo verso il bordo del dispositivo per aprirlo.



- Installate le batterie rispettando le polarità positiva e negativa



- Chiudete il vano portabatterie facendolo scorrere al suo posto fino a udire uno scatto che confermerà la corretta chiusura del vano.

## 2. Ricarica della Batteria

**COLLEGARE  
AD UNA PRESA  
220V**



**Collegare al  
video ingranditore**

- Collegare il video ingranditore all'adattatore;
- Collegare l'adattatore alla presa di rete 220V;
- La luce di ricarica (luce rossa) è accesa durante la ricarica;.
- La luce rossa si spegnerà a carica completa;
- La prima volta, caricare completamente la batteria;
- Quando appare il messaggio di batteria scarica, ricaricate la batteria in tempo.

### **Attenzione:**

Durante il processo di ricarica, accertatevi che il caricabatterie e il video ingranditore abbiano una buona dissipazione del calore e una buona ventilazione, in modo da evitare pericoli dovuti al surriscaldamento.

Se l'adattatore di ricarica non è collegato alla batteria, la luce di ricarica (rossa) lampeggerà velocemente.

**Non usate pile di tipo NiMH né alcaline o altri tipi di batterie differenti da quelle originali.**

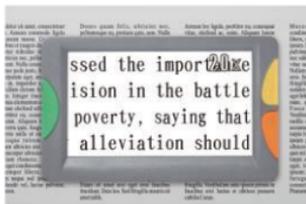
### 3 Pulsante acceso / spento



**Pulsante Accensione/  
Fermo Immagine**

1. Premere a lungo il pulsante  in fondo a sinistra, il video ingranditore si accenderà, l'indicatore verde si accenderà ed entrerà nella modalità di ingrandimento delle immagini;
2. Posizionare l'obiettivo al centro del foglio da leggere per iniziare la lettura;
3. La regolazione dell'ingrandimento, della modalità di miglioramento dell'immagine, l'esecuzione del comando di fermo dell'immagine e operazioni simili possono migliorare la qualità della lettura;
4. Premendo il tasto  per 3 secondi spegnerete il video ingranditore.

### 4. Uso del video ingranditore digitale



Lettura con impugnatura chiusa



Lettura tenendo in mano l'ingranditore con l'impugnatura

Il video ingranditore è dotato di una impugnatura pieghevole che chiude la maniglia e che è posizionata direttamente sopra la zona di lettura. Oppure aprite l'impugnatura e il centro dello schermo verrà utilizzato come punto di riferimento per la lettura.

## Video ingranditore digitale portatile da 4.3"

Chiudete la maniglia per trasformare il video ingranditore e la scrivania in un angolo ergonomico. Durante la lettura, il vostro collo si troverà in una posizione naturale, rilassata e confortevole.

Interruttore della modalità Colore: Premere il **pulsante M** (per la selezione delle Modalità) per accedere alla modalità colore;

Zoom avanti e indietro: Premete il **pulsante Zoom +** per ingrandire l'immagine e premere il pulsante **Zoom –** per rimpicciolirla;

Attivare e disattivare il Fermo Immagine: Premere il pulsante **Fermo Immagine**  per attivare il fermo immagine e premete di nuovo il pulsante Fermo Immagine per disattivare il fermo immagine;

## Funzioni

### 1. Interruttore modalità colore

Cambia la modalità di miglioramento dell'immagine sullo schermo LCD tramite il pulsante Modalità **M** per soddisfare esigenze diverse.

15 tipi di modalità di miglioramento dell'immagine:

- |                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| 1) Modalità colore        | 9) Nero su giallo       |
| 2) Modalità negativa      | 10) Giallo su blu       |
| 3) Modalità Monocromatica | 11) Blu su giallo       |
| 4) Nero su bianco         | 12) Verde su bianco     |
| 5) Bianco su nero         | 13) Bianco su verde     |
| 6) Blu su bianco          | 14) arancione su bianco |
| 7) Bianco su blu          | 15) Bianco su arancione |
| 8) Giallo su nero         |                         |

Tenendo premuto il pulsante Zoom – e premendo il tasto Mode M, si passerà tra la modalità facilitata (7 impostazioni) e la modalità normale (15 impostazioni).

## 2. Regolazione Ingrandimento



Ingrandimento 2x



Ingrandimento 16x



Ingrandimento 32x

I pulsanti Zoom **+** o Zoom **-** permettono di regolare l'ingrandimento dell'immagine fino a raggiungere l'ingrandimento desiderato;

Questo ingranditore permette di zoomare in più o in meno in modo continuo tra 2X e 32X.

### 3. Attivare e disattivare il Fermo Immagine



Bloccare l'immagine



Visualizzare l'immagine bloccata

Il pulsante di **Fermo Immagine** (o Blocco immagine) permette di bloccare l'immagine e di poterla osservare a distanza ravvicinata con tutta calma, una cosa che non è facile prima di averla bloccata;

Premere di nuovo il pulsante Fermo Immagine per tornare alla modalità di visione delle scene in tempo reale.

### 4. Regolazione della luminosità dello sfondo



Luminosità 20%



Luminosità 60%



Luminosità 100%

Per ottenere un effetto visivo ottimale, luminosità della retroilluminazione LCD può essere regolato su luminoso o attenuato tenendo premuto il tasto modalità (**M**) continuamente e premendo il **tasto Zoom+** o il **tasto Zoom-**. Le luminosità del 20%, 40%, 60%, 80% e 100% sono opzionali.

**Attenzione:** l'aumento della luminosità della retroilluminazione ridurrà la durata della batteria.

---

## 5. Interruttore modalità Facilitata



Modalità facilitata (7 tipi)



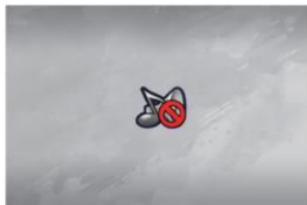
Modalità normale (15 tipi)

Tenendo premuto il tasto zoom - e premendo il tasto modalità M, è possibile alternare la modalità facile (7 tipi) e la modalità normale (15 tipi) per soddisfare esigenze diverse.

## 6. Interruttore segnale acustico



Segnale acustico acceso



Segnale acustico spento

## 7. Funzione Memoria

Dopo lo spegnimento, la funzione di memoria può salvare tutte le ultime impostazioni dell'utente automaticamente e ricordare le abitudini dell'utente.

## 8. Funzione scrittura a mano libera

---

Il video ingranditore supporta la funzione di scrittura a mano libera. Aprite l'impugnatura e scrivete (sotto al dispositivo, non sullo schermo!)



Scrittura a mano libera usando l'impugnatura

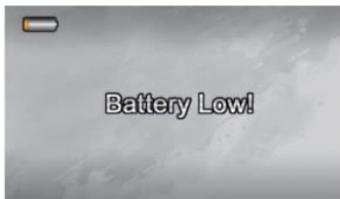


Scrittura con l'ingranditore sostenuto dall'impugnatura appoggiata

## 9. Risparmio Energetico

Il video ingranditore possiede una funzione di risparmio intelligente dell'energia elettrica. Quando non vengono effettuate operazioni e lo schermo resta inattivo per 2 minuti, il dispositivo si spegne automaticamente per risparmiare energia.

## 10. Messaggio di batteria quasi scarica

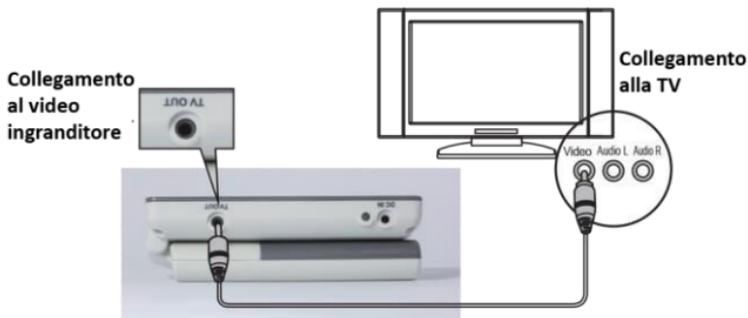


Funzione Batteria quasi scarica (Low Battery Tips). Lo schermo mostra l'icona Low Battery quando la batteria è scarica e la spia di alimentazione lampeggia.

Quando vedete il messaggio di batteria scarica, ricaricate la batteria tempestivamente.

---

## 11. Collegamento a TV

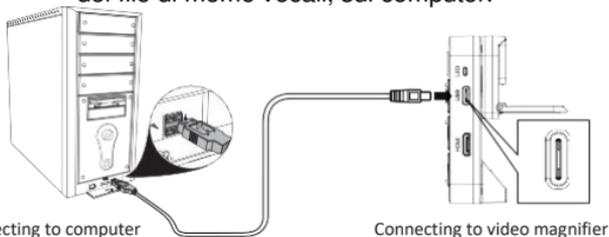


Collegate il video ingranditore a TV con il cavo video AV per visualizzare le immagini su uno schermo più grande e più luminoso;

Quando il video ingranditore entra nella modalità di riproduzione video, lo schermo LCD si spegnerà automaticamente.

## 12. Collegamento ad un computer

Dopo avere effettuato il collegamento ad un computer usando un cavo USB, il computer può riconoscere il disco di memoria incorporato nel video ingranditore e consente la riproduzione delle immagini salvate e dei file di memo vocali, sul computer.



## Requisiti di configurazione del Computer

---

Questo video ingranditore digitale richiede che il computer possieda i seguenti requisiti minimi:

- sistema operativo Windows® Win7/Vista/XP;
- Processore Intel® Pentium 4, 2.8 GHz o superiore;
- 1GB RAM o superiore;
- Standard USB 2.0 o superiore;
- Scheda video 512 MB o superiore;

## **Precauzioni**

Per fare in modo che il vostro video ingranditore digitale lavori nelle migliori condizioni, per favore leggete con attenzione i seguenti consigli:

- Non esponete il dispositivo direttamente ad alte temperature o alla luce del sole;
- Tenere lontano l'ingranditore da umidità, pioggia, liquidi e sostanze chimiche;
- Non utilizzate l'ingranditore nelle vicinanze di apparecchiature elettroniche e attrezzature elettro-medicali che non possiedano una schermatura sufficiente.
- Utilizzate il dispositivo in un intervallo di temperature comprese tra 10 °C e 40°C;
- Assicuratevi che il dispositivo venga conservato a temperature comprese tra fra -20°C e +65°C;
- Non effettuate tentativi di riparazione e non tentate di aprirlo, perché perdereste la garanzia;
- Si prega di utilizzare la fonte di alimentazione corretta, sia da rete che a batteria, per preservare l'apparecchio da danni o guasti.
- Scollegare l'alimentatore e e rimuovere la batteria prima di pulire il video ingranditore. Utilizzate un panno morbido e pulito. Non usate solventi a base alcolica o altri liquidi per la pulizia.

### **Avvertimento:**

Non utilizzate il video ingranditore durante la ricarica della batteria!

Non usate mai, in nessun caso, batterie differenti da quelle originali. In caso contrario danneggerete l'apparecchio e perderete la garanzia.

## Problemi e Soluzioni

Problema	Soluzioni
Schermo Nero	Accertatevi che la batteria sia stata installata prima dell'uso. La batteria è scarica, caricatela; Assicuratevi che l'obiettivo sia a fuoco sul libro, giornale, ecc.)
Il dispositivo non si accende	Batteria scarica, richiede ricarica;
Niente suoni	Accertatevi che il segnale acustico sia stato attivato.
Immagine è troppo buia o troppo luminosa	Accertatevi che l'obiettivo sia a fuoco sul soggetto desiderato; Accertatevi che la distanza dell'ingranditore dal foglio sia quella corretta.
L'immagine è sfocata o sporca	Pulire lo schermo LCD e la lente; Accertatevi che la distanza dell'ingranditore dal foglio sia quella corretta.
Il testo visibile sullo schermo è troppo piccolo	Regolate l'ingrandimento con il pulsante Zoom +;
Non è possibile salvare le foto oppure appare un messaggio di errore della scheda di memoria (CARD ERROR)	Formattare la scheda di memoria oppure inserire una nuova scheda di memoria;
Il video ingranditore è stato collegato alla televisione, ma non si vede nulla sullo schermo della TV.	Accertatevi che la TV sia accesa; Se state usando il cavo AV, selezionate sulla TV l'ingresso AV; Accertatevi che il cavo video sia stato collegato correttamente all'ingresso TV del video ingranditore e all'ingresso AV della TV.